

Der Biber schüttelt den Kopf. „Vielleicht gehört er jemandem auf der anderen Bachseite?“

Er reicht jedem einen Zweig als Paddel und schiebt den Schuh kurzerhand ins Wasser.

„Ein Ruderboot!“, jubeln die Tiere.

Auch der Hase springt jetzt ins Boot. Zusammen rudern sie nach Leibeskräften, bis sie das Ufer auf der anderen Bachseite erreicht haben.

Mit vereinten Kräften ziehen sie den Schuh an Land.

سگ آبی سرش را به علامت نفی تکان می‌دهد و می‌گوید «ممکنه صاحبش اون طرف نهر باشه؟»

به هر کدام یک شاخه می‌دهد تا با آن پارو بزنند و بدون معطلی کفش را به داخل آب هل می‌دهد.

حیوانات با خوشحالی می‌گویند «به قایق پارویی!»  
حالا خرگوش هم می‌پرد داخل قایق. همگی با تمام قدرت پارو می‌زنند تا به ساحل طرف دیگر نهر می‌رسند. همه قدرت‌شان را روی هم می‌گذارند و کفش را به ساحل می‌کشند.

